

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'ENTITAT CENTRE OBERT RIALLES-FUNDACIÓ CHAMPAGNAT I L'AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET PER AL DESENVOLUPAMENT DEL PROJECTE XELA PER A LA INFÀNCIA AMB TRASTORN DE L'ESPECTRE AUTISTA I RETARD MADURATIU DURANT EL PERÍODE 2025-2026

A Santa Coloma de Gramenet, a la data de les signatures

REUNIDES LES PARTS

D'una part, la Sra. Blanca Padrós Amat, com a segona tinenta d'alcaldeessa de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet, amb domicili a la Plaça de la Vila, núm. 1, C.P. 08921 de Santa Coloma de Gramenet, assistida pel secretari general de la corporació, el Sr. Antoni Luís Peralta Garcerá.

I de l'altra part, la Sra. Maria Josefa Ramírez Iglesias, amb DNI XX.X80.44X-X, com a representant legal de l'entitat Centre Obert Rialles-Fundació Champagnat, amb CIF núm. G-59816991, amb adreça al carrer de València, núm. 3, C.P. 08924 de Santa Coloma de Gramenet, constituïda a aquesta ciutat l'any 2000, i inscrita el 6 de juliol de 2000, en el Registre d'Entitats de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet amb el número 220, en endavant l'Entitat o la Fundació, indistintament.

Ambdues parts, reconeixent-se recíprocament la capacitat i interès legítim per a l'atorgament del present conveni,

MANIFESTEN

Primer.- Que el Decret Legislatiu 2/2003 de 28 d'abril, text refós de la Llei Municipal i de Règim Local de Catalunya, en el seu art. 66.1 i art. 71, contemplen que el municipi, per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seves competències, pot promoure tota mena d'activitats i prestar tots els serveis públics que contribueixin a satisfer les necessitats i les aspiracions de la comunitat de veïns i veïnes, així com altres tipus d'activitats complementàries.

Segon.- Que el mateix Decret Legislatiu 2/2003 de 28 d'abril, en el seu art. 240.1, contempla que els ens locals poden atorgar subvencions i ajuts de contingut econòmic o d'una altra naturalesa a favor d'entitats públiques o privades i de particulars que fan activitats que complementen o supleen les competències locals. Així mateix, l'art. 240.2 regula que els ens locals han de comprovar l'aplicació efectiva de les mesures de foment a la finalitat prevista.

Tercer.- Que Centre Obert Rialles, depenent de la Fundació Champagnat, és una entitat sense ànim de lucre que ofereix als infants i adolescents la relació normalitzada amb grups d'iguals i la prevenció des de la tasca socioeducativa. El Centre Obert Rialles, a Santa Coloma de Gramenet és un recurs d'iniciativa social que configura, amb la resta de centres oberts i altres serveis socials del municipi, la Xarxa de Serveis Socials d'Atenció Pública.

Quart.- Que entre les finalitats estatutàries de l'Entitat figura la d'oferir un servei diürn que realitza una tasca preventiva, fora de l'horari escolar, que dona suport, estimula i potencia l'estructuració i el desenvolupament de la persona, la socialització, l'adquisició d'aprenentatges bàsics i l'esbarjo, compensa les deficiències socioeducatives de les persones ateses.

Cinquè.- Que el lleure és un dels eixos principals de la integració social i de la recerca de satisfacció personal de qualsevol persona, encara més si es té algun tipus de discapacitat.

Sisè.- Que entre l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet i l'Entitat existeix l'interès mutu de col·laboració per tal de dur a terme activitats de caràcter social en els seus respectius camps d'actuació i fer més eficaç l'atenció a diferents sectors de la població.

Setè.- Que l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet i l'Entitat han acordat la intervenció conjunta pel desenvolupament del projecte Xela per a la infància amb trastorn de l'espectre autista i retard maduratiu.

Vuitè.- Que l'Entitat forma part del Consell Municipal de Serveis Socials.

Novè.- Que ambdues parts consideren necessari potenciar el desenvolupament de programes d'atenció social.

Desè.- Que Fundació Champagnat gestiona un equipament d'iniciativa social privada. Aquest equipament es correspon amb la tipologia de serveis de centres oberts per infants i adolescents que, d'acord amb el reglament d'atenció social primària (D27/2013, de 21 de gener), són serveis que realitzen una tasca preventiva, fora de l'horari escolar, que donen suport, estimulen i potencien l'estructuració i el desenvolupament de la personalitat, la socialització, l'adquisició d'aprenentatges bàsics i l'esbarjo, i compensen les deficiències socioeducatives de les persones.

Onzè.- Que l'Ajuntament, conscient de la problemàtica que envolta a la infància amb trastorn de l'espectre autista i retard maduratiu col·labora des de fa anys amb aquesta entitat de manera desinteressada en atenció a la tasca social que desenvolupa, ja que representa una millora ciutadana quant a la integració en la societat d'aquestes persones.

Dotzè.- Que entre l'Ajuntament i l'Entitat existeix l'interès mutu de col·laboració per tal de dur a terme activitats de caràcter social en els seus respectius camps d'actuació per tal de fer més eficaç l'atenció a les persones amb trastorn de l'espectre autista i retard maduratiu.

Tretzè.- Que a més, l'Ordenança General de Subvencions de l'ajuntament, article 1ª. B. Títol 1, contempla que el lliurament ha d'estar subjecte al compliment d'un determinat objectiu i a la realització d'una activitat i, també, a la disposició 6na. es recull: "les subvencions es concediran mitjançant concurrència competitiva o mitjançant concessió directa", considerant aquesta concessió com a directa i que per la singularitat de l'activitat proposada no resulta possible una convocatòria de concurrència competitiva.

Catorzè.- Que ambdues parts consideren necessari potenciar el desenvolupament de projectes d'atenció social i, un cop posades d'acord ambdues parts, han considerat oportuna la signatura d'aquest conveni que consta dels següents

PACTES

Primer.- Objecte del conveni

L'objecte d'aquest conveni és establir i regular les condicions i els compromisos que han de regular la col·laboració entre l'Ajuntament i l'Entitat, des de l'1 de setembre de 2025 fins el 31 de desembre de 2026, així com articular una subvenció per concessió directa de l'Ajuntament al l'Entitat destinada a finançar en part, el projecte Xela d'atenció socioeducativa a infants i joves

amb trastorn de l'espectre autista i/o retard maduratiu. S'adjunta a aquest conveni el projecte detallat d'objectius, metodologia i activitats a desenvolupar.

Segon.- Acceptació de la subvenció i requisits de l'Entitat

L'entitat accepta la subvenció de l'Ajuntament que es canalitza a través d'aquest conveni, així com les condicions per a la seva formalització, execució i justificació. Així mateix, l'Entitat declara sota la seva responsabilitat que reuneix els requisits per ser beneficiària previstos en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 18 de novembre, General de Subvencions, i en la disposició general 12a de l'ordenança General e Subvencions de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet.

Tercer.- Cost total del projecte

El cost total del projecte descrit en el pacte primer, per el període 1 de setembre de 2025 a 31 de desembre de 2026, és de 199.711,63 €.

Quart.- Obligacions de l'Ajuntament

Per al compliment d'aquest conveni l'Ajuntament es compromet a:

1. Abonar a l'Entitat la quantitat de 129.744,24.- € que anirà a càrrec de l'aplicació pressupostària 3900.23105.4800109 - CD2 Conveni Fundació Champagnat (Projecte "Xela") del pressupost municipal vigent.
2. Realitzar el seguiment d'aquest conveni, a fi de vetllar per la correcta execució del projecte d'atenció social que s'hi regulen.
3. Participar amb dues persones representants a la Comissió de Seguiment d'aquest conveni.

Cinquè.- Obligacions de l'Entitat

Per al compliment d'aquest conveni l'Entitat es compromet a:

1. Desenvolupar el projecte d'atenció social establerts a aquest conveni, en les condicions establertes en el projecte previst.
2. Justificar davant l'Ajuntament, com a màxim el 31 de gener de 2027 el cost individual i total del projecte d'atenció social. Abans d'aquesta data, la Fundació haurà de presentar una memòria de les activitats realitzades en el projecte. La memòria inclourà una valoració objectiva del desenvolupament de cadascuna de les activitats on es recullen tots els indicadors d'avaluació previstos.
Cada projecte inclourà:
 - El nombre de sessions realitzades
 - Les dates de realització
 - El nombre d'assistents no repetits, així com les seves inicials i el número del DNI.
 - Per tal de justificar les despeses del personal adscrit a cada projecte, cal que es presentin els documents originals de cada treballador (nòmines, TC2, etc).
 - L'Entitat haurà de presentar un document on s'acrediti el nombre d'hores empleades per a cada treballador a cada projecte i el cost brut total anual.
3. Complir la normativa aplicable en matèria laboral, de prevenció de riscos i de protecció de dades, així com l'article 13.5 de la Llei Orgànica 1/1996, de 15 de gener, de protecció jurídica del menor, si el projecte d'atenció social regulat en aquest conveni implica per al personal de "Associació contacte habitual amb persones menors d'edat".

4. Fer constar la col·laboració de l'Ajuntament als elements de difusió i suport del projecte d'atenció social objecte d'aquest conveni. Presentar un exemplar dels materials gràfics que es facin servir.
5. Retre comptes a la Comissió de Seguiment de les activitats realitzades i dels recursos destinats a la seva realització, així com del cost econòmic que suposi.
6. Acomplir els acords presos en la Comissió de Seguiment, en les condicions i els terminis que s'hi estableixin.
7. Participar amb dues persones representants a la Comissió de Seguiment d'aquest conveni.

Sisè.- Termini i forma de pagament

L'aportació econòmica de l'Ajuntament al projecte serà de 129.744,24.- €, corresponent al 64,97 % del cost total del projecte i es realitzarà de la següent manera:

- Aportació del 80% de la subvenció (103.795,39.- €) a la signatura del conveni.
- Aportació del 20% restant de la subvenció (25.948,85.- €), un cop l'Entitat hagi justificat correctament no més tard del 31 de gener de 2027, i validat el cost total del projecte, segons informe del servei gestor.

Setè.- Comissió de Seguiment

1. Es crearà una Comissió de Seguiment d'aquest conveni, integrada per dues persones representants de cadascuna de les parts, que estarà presidida per la persona que ocupi la tinència d'alcaldia competent en matèria de Drets Socials de l'ajuntament, o la persona tècnica responsable municipal en qui delegui.
2. Seran funcions de la Comissió de Seguiment:
 - El seguiment, vigilància i control de l'execució del conveni i dels compromisos adquirits pels signants.
 - L'intercanvi d'informació entre les parts.
 - Les propostes de revisió i/o modificació d'aquest conveni per a futurs exercicis.
 - Resoldre els problemes d'interpretació i compliment del conveni que es poguessin plantejar.
 - Fer les propostes oportunes per a la correcta execució del projecte.
3. Es reunirà, com a mínim, un cop a l'any amb caràcter ordinari.

Vuitè.- Concurrencia amb altres subvencions

L'Entitat haurà de comunicar a l'Ajuntament si rep altres subvencions per la mateixa finalitat. En aquesta comunicació hauran de constar les aportacions econòmiques obtingudes, així com totes les condicions aplicables.

Atès el caràcter social i humanitari d'aquest projecte d'atenció social, i considerant que les persones que han de participar de les activitats presenten greus dificultats intel·lectuals que requereixen de l'acompanyament i suport d'un major nombre de professionals, es considera imprescindible, ja que no seria possible sense la col·laboració econòmica proposada, que l'import de la subvenció superi el 50 % del cost econòmic total previst. El percentatge subvencionat serà del 64,97 % del cost total del projecte.

Novè.- Justificació

El total del cost del projecte, que ascendeix a de 199.711,63 €, haurà de ser degudament justificat no més tard del 31 de gener de 2027. Aquesta justificació es realitzarà d'acord amb tot allò

estipulat en aquest conveni, la disposició general 16a de l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet, i amb la resta de normativa de subvencions aplicable.

L'Entitat restarà subjecta al règim de requisits, obligacions i forma de justificació previst en l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet, en el Decret 179/1995, de 13 de juny, pel qual s'aprova el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals, en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, en el Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei General de Subvencions, i en tota altra normativa específica que resulti d'aplicació.

L'entitat beneficiària haurà de presentar una memòria tècnica i justificativa de l'execució del projecte subvencionat, que acrediti de manera clara i suficient el desenvolupament de les actuacions objecte de la subvenció. Aquesta memòria haurà d'incloure com a mínim:

- a) Una descripció detallada de les activitats, actuacions i serveis efectivament realitzats durant el període d'execució del projecte, amb indicació de les dates, els llocs de realització, els recursos emprats i, si s'escau, les persones destinatàries o participants.
 - b) El grau d'execució del projecte respecte de la proposta inicial presentada, identificant les possibles modificacions, incidències o desviacions produïdes durant el seu desenvolupament i la justificació corresponent.
 - c) Els resultats obtinguts mitjançant l'execució de les activitats subvencionades, tant des d'una perspectiva quantitativa com qualitativa.
 - d) Els indicadors de seguiment i avaluació utilitzats per mesurar l'impacte i eficàcia de les actuacions desenvolupades, especificant-ne la metodologia de càlcul o valoració emprada.
 - e) La valoració dels resultats assolits a partir dels indicadors definits, amb expressió dels valors previstos inicialment i dels efectivament aconseguits.
 - f) El grau d'assoliment dels objectius generals i específics del projecte, indicant de manera motivada si aquests han estat assolits totalment, parcialment o no assolits, així com els factors que hagin pogut influir en el seu compliment.
 - g) Qualsevol altra informació rellevant que permeti verificar la correcta aplicació de la subvenció i l'impacte de les actuacions realitzades en relació amb les finalitats d'interès públic que fonamenten la concessió.
- **Compte justificatiu** on es detallin totes les inversions i despeses finançades total o parcialment amb la subvenció rebuda així com la indicació dels criteris de repartiment de costos generals i/o indirectes que hagin estat incorporats.
 - **Documents acreditatius de totes les inversions i despeses finançades** total o parcialment amb la subvenció rebuda (factures originals, nòmines, escriptures públiques, etc.). Les factures hauran de ser originals a nom de l'Entitat i amb la identificació del proveïdor, i hauran d'adjuntar els comprovants de pagament, que hauran de ser preferentment, bancaris; en cas de pagaments en efectiu, no s'admetran aquells l'import dels quals sigui igual o superior a 1.000,00€, d'acord amb el que estableix la Llei 11/2021, de 9 de juliol, de mesures de prevenció i lluita contra el frau fiscal. Els pagaments s'hauran d'haver efectuat amb anterioritat a la data de finalització del termini de justificació.
 - **Acreditació del registre comptable dels comprovants** acreditatius de l'execució de les inversions i despeses justificades: comptes de major en els que hi figurin aquestes, així com del proveïdors corresponents.
 - **Acreditació de la comptabilització del pagament** de les factures i altres documents acreditatius de les despeses / inversions justificades.
 - **Extractes bancaris que acreditin el cobrament de la subvenció** objecte de control financer, així com extracte bancari on es reculli el moviment de cobrament.
 - **Acreditació de la situació quant a la deducció de les quotes suportades de l'IVA** mitjançant el document "*Declaració-Resum anual*" (model 390) o el document



- "Declaració Censal" (model 036).*
- **Documentació acreditativa de la difusió i de la publicitat** de la col·laboració de l'Ajuntament en el finançament del projecte, programa o activitat objecte de la subvenció, on consti que s'ha realitzat **amb el suport de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet i es visualitzi el logotip.**
 - Captures de pantalla de la pàgina web del beneficiari o del projecte subvencionat.
 - Publicacions en xarxes socials.
 - Còpies de cartells, fullets, presentacions, notes de premsa, llibres, informes tècnics, etc.
 - Fotografies dels equips adquirits amb la subvenció on es mostri la placa o adhesiu amb el logotip municipal.
 - **Justificació de despeses de materials o serveis:**
 - **Relació detallada en full de càlcul** de tots els documents de despeses finançades total o parcialment amb la subvenció rebuda.
 - **Factures originals amb comprovants de pagament** per transferència bancària, xec o extracte bancari.
 - **Presentació de 3 pressupostos** quan la despesa subvencionable inclosa a la justificació superi la quantia a un mateix tercer del contracte menor (15.000,00€ sense IVA per a serveis i subministraments i de 40.000,00€ sense IVA per a obres segons l'art. 31.3 de la LGS) i justificar el criteri seguit per a la seva selecció (tret que per les especials característiques de les despeses subvencionables no existeixi al mercat suficient nombre d'entitats que els subministrin o els prestin, o tret que la despesa s'hagués realitzat amb anterioritat a la sol·licitud de subvenció).
 - **Justificació de despeses de personal:**
 - **Relació de la nòmina de treballadors (RNT)** corresponent als mesos imputats al projecte subvencionat i **senyalitzant el personal imputat** amb indicació del percentatge de dedicació horària.
 - **Contractes de treball**, resolucions d'alta a la Seguretat Social i informes de cotització del personal imputat.
 - **Fulls de salari del personal imputat** amb comprovants de pagament per transferència bancària, xec o extracte bancari.
 - **Relació de la liquidació de les cotitzacions (RLC / TC1 / TC2) senyalitzant el personal imputat** amb comprovants de pagament per transferència bancària, xec o extracte bancari.
 - **Declaració a compte de l'IRPF (Model 111)** i de la Declaració Resum Anual (Model 190) amb comprovants de pagament per transferència bancària, xec o extracte bancari.
 - **Justificació d'inversions:** Les adquisicions de béns d'inversió només seran subvencionables en les subvencions de capital tramitades amb càrrec al capítol 7. En les subvencions tramitades amb càrrec al capítol 4, únicament serà subvencionable la part proporcional de l'amortització corresponent al període i al grau d'utilització efectiva del bé en l'activitat subvencionada.
 - **Relació detallada en full de càlcul** de tots els documents d'inversions finançades total o parcialment amb la subvenció rebuda.
 - **Esriptures públiques** dels bens adquirits.
 - **Factures originals amb comprovants de pagament** per transferència bancària, xec o extracte bancari.
 - **Quadre d'amortització dels bens amortitzables** i comptabilització d'aquelles inversions i amortitzacions que s'imputin.
 - En el cas d'**adquisició, construcció, rehabilitació i millora de bens inventariables**, el beneficiari ha de destinar els bens al fi concret per al qual es va concedir la subvenció, que no pot ser inferior a cinc anys en el cas de bens inscriptibles en un registre públic, ni a dos anys per a la resta de bens.

En el cas de bens inscriptibles en un registre públic, aquesta circumstància s'ha de fer

constar en l'escriptura, així com l'import de la subvenció concedida, i aquests aspectes han de ser objecte d'inscripció en el registre públic corresponent i el caràcter subvencionable de la despesa d'amortització ha d'estar subjecte a les condicions següents:

- a) Que les subvencions no hagin contribuït a la compra dels béns.
- b) Que l'amortització es calculi de conformitat amb les normes de comptabilitat generalment acceptades.
- c) Que el cost es refereixi exclusivament al període subvencionable.

- Quan les retencions practicades corresponguin a rendiment per raó de lloguers, els pagaments corresponents a les retencions hauran d'acreditar-se mitjançant la declaració de retencions i ingressos a compte (model 115) amb el comprovant de pagament i l'acreditació de la declaració nominal (model 180).

- En cas de compra d'un vehicle, s'acceptarà com a subvencionable si es demostra que el vehicle ha estat necessari per portar a terme l'activitat subvencionada. S'acceptarà únicament la part proporcional d'amortització vinculada a l'ús efectiu del vehicle en l'activitat.

La justificació de la subvenció es podrà presentar mitjançant la modalitat de compte justificatiu amb aportació d'informe auditor, d'acord amb l'article 74 del Reglament de la Llei General de Subvencions. L'informe haurà de ser emès per un auditor de comptes inscrit com a exercent al Registre Oficial d'Auditors de Comptes (ROAC) depenent de l'Institut de Comptabilitat i Auditoria de Comptes (ICAC), conforme a allò previst en l'Ordre Ministerial EHA/1434/2007 de 17 de maig, i amb subjecció a les normes d'actuació i supervisió proposades per la Intervenció General Municipal.

La despesa derivada de l'elaboració de l'informe d'auditoria tindrà la consideració de despesa subvencionable, sempre que la factura corresponent hagi estat emesa i abonada efectivament amb anterioritat a la data de presentació de la justificació, i que el seu import s'ajusti a criteris de mercat i resulti raonable en relació amb els treballs efectuats.

En el supòsit que l'entitat beneficiària no justifiqui el 100% del cost del projecte, l'import de la subvenció es revisarà i reduirà proporcionalment, ajustant-se al percentatge previst al pacte segon d'aquest conveni, i es procedirà al reintegrament de la part corresponent de la subvenció, d'acord al pacte sisè del present conveni.

Desè.- Revisió i reintegrament de la subvenció

S'estableix l'obligació per part de l'Entitat de reintegrar parcialment o totalment els fons rebuts en el cas d'incompliment parcial o total, respectivament, dels requisits i obligacions establerts per la concessió i en els supòsits regulats en la disposició general 22a de l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet, en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i en els articles 91 a 93 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei General de Subvencions.

En el cas de justificació insuficient, es revisarà l'import de la subvenció i s'ajustarà al percentatge corresponent de l'import justificat efectivament.

El reintegrament procedirà en tot cas quan es justifiqui una quantitat inferior.

Onzè.- Renúncia

El beneficiari pot renunciar totalment o parcialment i en qualsevol moment a la subvenció concedida, havent de comunicar tal fet a l'Ajuntament.

En cas d'haver procedit al pagament anticipat de la subvenció concedida, el beneficiari haurà d'aportar, juntament amb la comunicació de renúncia, document acreditatiu de la devolució total o parcial de la quantia pagada, més els interessos de demora meritats des de la data de pagament efectiu fins a la data d'ingrés de la devolució. En aquest cas la devolució l'haurà de realitzar en la forma que l'Ajuntament determini.

Des del moment en què l'Ajuntament tingui constància d'aquest ingrés i quan la renúncia a la subvenció sigui total, es considerarà resolt el present conveni, quedant el beneficiari alliberat del seu compliment.

Dotzè.- Protecció de dades.

Les parts es comprometen a complir adequadament i en tot moment les disposicions contingudes al Reglament de Protecció de Dades (Reglament UE 2016/679), i d'ara en endavant RGPD i la Llei Orgànica 3/2018 de Protecció de Dades Personals i Garantia dels Drets Digitals, així com en altres normes vigents o que en el futur es puguin promulgar sobre aquesta matèria, signant el Contracte d'Encàrrec de Tractament de Dades Personals que s'adjunta a aquest conveni (Annex 1).

Tretzè.- Vigència del conveni

La vigència d'aquest conveni serà des de l'1 de setembre de 2025 fins el 31 de desembre de 2026.

No obstant l'anterior, es preveu expressament la possibilitat de prorrogar la seva vigència per una anualitat més, per acord exprés i mutu d'ambdues parts, amb una antelació mínima de quinze dies abans de la data de finalització de la vigència inicial d'aquest conveni.

En cas de pròrroga d'aquest conveni, l'aportació econòmica es fixarà durant el primer trimestre de l'any, prèvia presentació de l'Entitat del corresponent pressupost del seu projecte. L'aportació econòmica de l'Ajuntament per a aquell exercici restarà supeditada a l'existència de crèdit adequat i suficient en cadascun dels seus pressupostos municipals. Aquests extrems hauran de ser incorporats a aquest conveni mitjançant addendes, en les quals s'hi hauran de determinar els terminis en què la Fundació rebrà i justificarà les aportacions corresponents.

D'una altra banda, el conveni es podrà extingir quan alguna de les parts ho denunciï amb una antelació mínima d'un mes, i per qualsevol de les causes establertes en aquest conveni i en la normativa aplicable.

Catorzè.- Procediment d'atorgament de la subvenció

Aquest conveni té naturalesa administrativa i constitueix l'instrument a través del qual es canalitza una subvenció pel procediment de concessió directa previst en la disposició general de l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet, i en article 22.2.a de la Llei 38/2003 de 17 de novembre, General de Subvencions.

Quinzè.- Difusió de la col·laboració institucional de l'Ajuntament

La imatge corporativa de l'Ajuntament, en la seva condició de col·laborador institucional de l'Entitat, estarà present de forma destacada en el conjunt de materials i elements de comunicació, publicitat o promoció que es realitzin vinculats al projecte que realitzarà l'Entitat en el marc del conveni.

Setzè.- Normativa d'aplicació

Aquest conveni de col·laboració té naturalesa jurídica administrativa, de manera que la seva interpretació i execució es regeix pels arts. 47 i següents de la Llei 40/2015, del sector públic i per la resta de l'ordenament jurídic administratiu. Tots aquells aspectes no previstos en aquest conveni hauran d'ajustar-se a l'establert en l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet, en el Decret 179/1995, de 13 de juny, pel qual s'aprova el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals, en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, en el Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei general de subvencions, i en la resta de normativa d'aplicació.

Dissetè.- Publicitat de retribucions

En compliment del que estableix l'article 15.2 de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, i atès que mitjançant aquest conveni es regula la concessió d'una subvenció o ajut públic superior als 10.000 euros, l'Entitat beneficiària assumeix l'obligació de comunicar a l'òrgan corresponent la informació relativa a les retribucions dels seus òrgans de direcció o administració a l'efecte de fer-les públiques.

Divuitè.- Modificació del conveni

En funció del desenvolupament del conveni, i si ambdues parts ho estimen convenient, es podran modificar els recíprocs nivells de col·laboració establerts inicialment en aquest conveni mitjançant la redacció de nous compromisos i obligacions. En aquest cas, aquests hauran de constar per escrit, mitjançant la incorporació d'addendes al conveni.

Dinovè.- Salvaguarda del conveni

L'anul·lació, modificació o suspensió parcial o total del projecte previst en aquest conveni, sempre que siguin provocades per circumstàncies d'ordre major no imputables a la gestió o voluntat de les parts, no invalidaran la resta d'acords establerts entre aquestes. En aquest supòsit, l'import de la subvenció es revisarà en funció de les despeses realitzades o fermament compromeses per la l'Entitat fins el moment en que es vegi alterat el projecte corresponent.

Vintè.- Causes de resolució del conveni

Aquest conveni s'extingirà per les causes següents:

1. De manera automàtica, pel transcurs de vigència inicial del conveni, sense que ambdues parts, per acord exprés i mutu, i dins del termini fixat, hagin manifestat la seva voluntat de prorrogar el conveni.
2. Per mutu acord de les parts.
3. Denúncia d'una de les parts, amb un preavís mínim d'un mes.
4. Per qualsevol canvi en la personalitat jurídica de l'Entitat.
5. Per canvi substancial de les condicions que donen lloc a la signatura del conveni.
6. Per impossibilitat manifesta, legal o material, de dur a terme el compliment de les previsions del conveni.
7. Per l'incompliment de les obligacions establertes en aquest conveni, a instància de la part complidora. La part complidora demanarà per escrit a l'altra part el compliment de l'obligació, en el termini màxim de quinze dies naturals. En cas d'incompliment reiterat,

aquest conveni quedarà resolt, sense perjudici de l'exercici de les accions que legalment corresponguin.

8. Per les causes generals establertes en la normativa aplicable.

En tot cas, la resolució del conveni per qualsevol de les causes anteriors no eximeix les parts del compliment de les seves obligacions recíproques fins la data en què es faci efectiva la resolució.

Vint-i-unè.- Qüestions litigioses

Els conflictes i dubtes que puguin sorgir sobre la interpretació, modificació, execució, resolució i efectes que puguin derivar-se d'aquest conveni es resoldran entre les parts, a través de la Comissió de Seguiment, esgotant totes les formes possibles de conciliació per a arribar a un acord amistós extrajudicial. En defecte d'això, seran competents per a conèixer les qüestions litigioses, els òrgans jurisdiccionals de l'ordre contenciós administratiu, amb submissió expressa als jutjats i tribunals de Barcelona.

I, en prova de conformitat, ambdues parts signen aquest conveni, per triplicat, en el lloc i data indicats a l'encapçalament.

Per l'Ajuntament de Santa Coloma
de Gramenet

Sra. Blanca Padrós Amat
La segona tinenta d'alcaldeessa

Per Centre Obert Rialles-Fundació Champagnat

Sra. Maria Josefa Ramírez Iglesias
Presidenta

Sr. Antoni Luís Peralta Garcerá
Secretari General de l'Ajuntament
de Santa Coloma de Gramenet

ANNEX 1**CONTRACTE D'ENCÀRREC DE TRACTAMENT DE DADES PERSONALS ENTRE L'AJUNTAMENT DE SANTA COLOMA DE GRAMENET I L'ENTITAT CENTRE OBERT RIALLES-FUNDACIÓ CHAMPAGNAT**

El present contracte regula els procediments i garanties necessàries per salvaguardar les dades de caràcter personal dels tractaments de dades que realitzen les empreses i/o entitats de qualsevol índole que tracten dades de caràcter personal, on l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet és responsable o corresponsable d'aquests tractaments de dades.

A Santa Coloma de Gramenet, a la data de la darrera signatura.

ES REUNEIXEN:

D'una part, la Sra. Blanca Padrós Amat, segona tinenta d'alcaldeessa de l'Àrea de Famílies i Drets Socials de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet, amb NIF XX.X23.67X-X en representació de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet amb NIF P-0824500-C (en endavant, "Ajuntament" o "RESPONSABLE DEL TRACTAMENT", indistintament) amb domicili social a Plaça de la Vila, 1, 08921 de Santa Coloma de Gramenet (Barcelona) i amb facultats suficients per a obligar al seu representat.

I de l'altra part, la Sra. Maria Josefa Ramírez Iglesias, presidenta de l'entitat Centre Obert Rialles-Fundació Champagnat, amb NIF XX.X80.44X-X en representació de l'entitat Centre Obert Rialles-Fundació Champagnat amb NIF G-59816991 (en endavant, "Entitat" o "ENCARREGAT DEL TRACTAMENT", indistintament) amb domicili social al carrer de València, 3, de Santa Coloma de Gramenet (Barcelona) i amb facultats suficients per a obligar al seu representat. També i a tots els seus efectes es considerarà "ENCARREGAT DEL TRACTAMENT" qualsevol filial, empresa matriu o partners associats a la mateixa.

Mitjançant les presents clàusules s'habilita a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT per tractar, per compte del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, les dades de caràcter personal necessàries per prestar el servei del projecte: ***"Projecte Xela d'atenció socioeducativa a infants i joves amb trastorn de l'espectre autista i/o retard maduratiu"***.

És una obligació contractual essencial del present contracte que ambdues parts manifesten que són conscients y se sotmeten a tota la normativa y les exigències previstes a la normativa nacional i de la Unió Europea en matèria de protecció de dades, i en particular a la següent normativa:

- REGLAMENT (UE) 2016/679 DEL PARLAMENT EUROPEU I DEL CONSELL, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (en endavant, "RGPD").
- Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals (en endavant, "LOPDGDD").
- Reial Decret-Llei 14/2019, de 31 d'octubre, pel que s'adopten mesures urgents per raons de seguretat pública en matèria d'administració digital, contractació del sector públic i telecomunicacions.

El RGPD, la LOPDGDD i el Reial Decret-Llei 14/2019, de 31 d'octubre, pel que s'adopten mesures urgents per raons de seguretat pública en matèria d'administració digital, contractació del sector públic i telecomunicacions, es denominaran conjuntament, la **"Normativa"**.

D'acord amb la legislació vigent i tenint en compte les particularitats de l'encàrrec concret, s'acorden els següents pactes:

1.- Objecte de l'encàrrec del tractament i descripció del mateix	El RESPONSABLE DEL TRACTAMENT contracta a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT el servei (en endavant, el "Servei" o "Serveis", indistintament): <i>"Projecte Xela per a la infància amb Trastorn de l'espectre autista i retard maduratiu".</i> El Servei a desenvolupar per l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT realitzarà els següents tractaments de dades: - Gestió de dades de caràcter identificatiu, dades de característiques personals i socials de la ciutadania de Santa Coloma de Gramenet derivada de Departament d' Atenció a la dependència i Persones vulnerables dels serveis socials municipals. Aquestes dades hauran d'utilitzar-se per a possibilitar la comunicació amb les persones interessades, conèixer la temporalitat del servei i les possibles incidències. <table border="0"> <tbody> <tr> <td>X Recollida</td><td>X Registre</td></tr> <tr> <td>X Estructuració</td><td>X Modificació</td></tr> <tr> <td>X Conservació</td><td>X Extracció</td></tr> <tr> <td>X Consulta</td><td>X Comunicació per transmissió</td></tr> <tr> <td>X Difusió</td><td>X Interconnexió</td></tr> <tr> <td>X Acarament</td><td>X Limitació</td></tr> <tr> <td>X Supressió</td><td>X Destrucció</td></tr> <tr> <td>X Comunicació</td><td></td></tr> </tbody> </table> La tipologia de dades personals als quals l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT tindrà accés per a l'execució del Servei són els següents: • Dades de caràcter identificatiu: DNI o NIF; Número SS o mutualitat; Nom i cognoms; Adreça postal o electrònica; Telèfon; Signatura; Imatge o veu; Número de registre personal; Marques físiques; Signatura electrònica. • Dades de característiques personals: Estat civil; Dades familiars; Data de naixement; Lloc de naixement; Edat; Sexe; Nacionalitat; Característiques físiques; Llengua materna. • Dades de circumstàncies socials: Allotjament o habitatge; Propietats o possessions; Aficions i estils de vida; Clubs i associacions; Llicències i permisos. • Categories especials de dades: Dades personals que revelin l'origen ètnic o racial; dades sobre conviccions religioses; dades relatives a la salut; dades sobre violència de gènere; dades sobre infraccions penals. Les categories de dades personals als quals l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT tindrà accés per a l'execució del Servei són les següents: Persones usuàries derivades dels Serveis Socials del municipi.	X Recollida	X Registre	X Estructuració	X Modificació	X Conservació	X Extracció	X Consulta	X Comunicació per transmissió	X Difusió	X Interconnexió	X Acarament	X Limitació	X Supressió	X Destrucció	X Comunicació	
X Recollida	X Registre																
X Estructuració	X Modificació																
X Conservació	X Extracció																
X Consulta	X Comunicació per transmissió																
X Difusió	X Interconnexió																
X Acarament	X Limitació																
X Supressió	X Destrucció																
X Comunicació																	
2.- Instruccions pel	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, es compromet a (i) tractar les dades																



tractament de les dades	personals d'acord amb les instruccions documentades del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT i a no realitzar cap altre tractament sobre les dades personals, (ii) a no aplicar o utilitzar les dades amb una finalitat diferent de la prestació dels Serveis, (iii) a no comunicar les dades a terceres persones ni empreses i (iv) no a utilitzar-los amb fins propis. En concret, es compromet a realitzar el tractament de les dades personals ajustant-se a les instruccions que, a cada moment, li indiqui el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, així com al que es disposa en la Normativa, també respecte a les transferències de dades personals a un tercer país o a una organització internacional, tret que estigui obligat a això en virtut del Dret de la Unió o dels Estats membres que s'apliqui a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, en tal cas, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT es regirà pel que s'indica al apartat "4.- Transferències internacionals". Si l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT considera que alguna de les instruccions infringeix l'RGPD (Reglament UE 2016/679 de Protecció de Dades), la LOPDGDD o qualsevol altra disposició en matèria de protecció de dades nacional, de la Unió o dels estats membres, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT n'ha d'informar immediatament al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT.
3.- Informació sobre el tractament de dades	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT s'obliga a mantenir un registre, per escrit, de totes les activitats de tractament efectuades per compte del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT en virtut d'aquest contracte, que contingui: 1. El nom i les dades de contacte de l'ENCARREGAT DE TRACTAMENT i del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT i, si escau, del representant del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT o de l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT i, si escau, del Delegat de Protecció de Dades. 2. Les categories de tractaments efectuats per compte de cada RESPONSABLE DEL TRACTAMENT. 3. Si és el cas, les transferències de dades personals a un tercer país o organització internacional, inclosa la identificació de l'esmentat tercer país o organització internacional i, en el cas de les transferències indicades en l'article 49 apartat 1, paràgraf tercer de l'RGPD, la documentació de garanties adequades. 4. Una descripció general de les mesures tècniques i organitzatives de seguretat relatives a: • La pseudonimització i el xifrat de Dades Personals. • La capacitat de garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament de dades personals. • La capacitat de restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida, en cas d'incident físic o tècnic. • El procés de verificació, avaluació i valoració regulars de l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives per a garantir la seguretat del tractament.
4.- Ubicació de servidors i transferències internacionals	L'ENCARREGAT DE TRACTAMENT declara que la ubicació dels servidors de dades es troben al següent país: ESPANYA, compromentent-se a comunicar qualsevol canvi d'ubicació durant l'execució del present contracte, la qual haurà de ser autoritzada expressament pel RESPONSABLE DEL TRACTAMENT.

	Si l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT ha de transferir dades personals a un tercer país o a una organització internacional, en virtut del dret de la Unió o dels Estats Membres que li sigui aplicable, ha d'informar el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT d'aquesta exigència legal de manera prèvia, tret que aquest dret de la Unió o dels Estats Membres ho prohibeixi per raons importants d'interès públic.
5.- Subcontractació de serveis que comportin el tractament de dades personals	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT no podrà subcontractar cap de les prestacions que formin part de l'objecte d'aquest Contracte que comportin el tractament de dades personals, excepte prèvia autorització expressa i atorgada per escrit per part del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT. Si fos necessari subcontractar algun tractament del Servei des de l'inici de la prestació, així com els servidors o serveis associats a aquests (serveis "cloud" i d'altres), aquest fet s'haurà de comunicar per escrit al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT abans de la formalització del Contracte omplint el model d'"AUTORIZACIÓ PER A LA SUBCONTRACTACIÓ" adjunt al mateix, indicant els tractaments que es pretén subcontractar i identificant de manera clara i inequívoca el nom o el perfil empresarial de les empreses a subcontractar, les seves dades de contacte i el país on es trobaran allotjats aquests serveis. Aquestes empreses hauran de complir, pel que respecta a l'execució del present contracte, amb totes i cadascuna de les condicions de solvència professional o tècnica per tal de donar compliment al que es detalla al Reial Decret 311/2022, de 3 de maig, pel qual es regula l'Esquema Nacional de Seguretat i a la diferent normativa sobre protecció de dades vigent. La signatura del model d'"AUTORIZACIÓ PER A LA SUBCONTRACTACIÓ" per part del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT implica la seva autorització a la subcontractació en concret. Si aquesta necessitat de subcontractació de serveis es produeix un cop el contracte estigui en execució, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà de realitzar aquesta petició per escrit al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, omplint un nou model d'"AUTORIZACIÓ PER A LA SUBCONTRACTACIÓ", per tal de que doni la seva autorització, podent el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT demanar la informació i documentació justificativa que consideri adient. Aquesta petició caldrà realitzar-la amb una anterioritat mínima de 40 dies hàbils abans de l'entrada en funcionament de la subcontractació. El RESPONSABLE DEL TRACTAMENT es reserva la potestat de no autoritzar aquesta subcontractació si aquesta no es considera suficientment justificada en el que respecta al compliment de la normativa de seguretat i protecció de dades personals vigent. En cas que el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT no contesti dins del termini dels 40 dies hàbils, es considerarà autoritzada la subcontractació. La empresa subcontractada per l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT (en endavant, "SOTSENCARREGAT DEL TRACTAMENT") estarà obligada igualment a complir les obligacions que aquest document estableix per a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT del tractament inicial i les instruccions que dicti el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT. Correspon a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT inicial regular la nova relació, de manera que el SOTSENCARREGAT DEL TRACTAMENT quedi subjecte, com mínim, a les mateixes condicions (instruccions, obligacions, mesures de seguretat...) i amb els mateixos requisits formals que

	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, pel que fa al tractament adequat de les dades personals i a la garantia dels drets de les persones afectades. Si el SOTSENCARREGAT DEL TRACTAMENT ho incompleix, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT continuarà sent plenament responsable davant del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT pel que fa al compliment de les obligacions.
6.- Deure de confidencialitat	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT es compromet i obliga a mantenir el deure de secret respecte de les dades de caràcter personal a les quals hagi tingut accés en virtut d'aquest encàrrec durant la seva vigència i durant els terminis màxims previstos en la legislació vigent que resulti d'aplicació, en funció de la tipologia d'informació de què es tracti. Així mateix, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT garantirà que les persones autoritzades per tractar dades personals sota la responsabilitat del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT es comprometen, de forma expressa i per escrit (o per obligació de confidencialitat de naturalesa estatutària), a seguir les instruccions del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, a respectar la confidencialitat des dades personals i a complir les mesures de seguretat corresponents, de les quals cal informar-los convenientment. Per persones autoritzades s'ha d'entendre tota persona que, amb independència de la naturalesa jurídica de l'enllaç que l'uneix a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, per qualsevol mitjà, puguin tenir accés a les Dades Personals objecte de tractament. L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT garantirà la formació necessària en matèria de protecció de dades personals de les persones autoritzades per tractar dades personals.
7.- Documentació relativa a Protecció de Dades Personals	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT tindrà en tot moment a disposició del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT la documentació que acredita el compliment de qualsevol de les obligacions del present Contracte i de la Normativa.
8.- Drets sobre protecció de dades de les persones interessades	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, assistirà en tot moment al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT en la resposta per l'exercici dels diferents drets de les persones interessades al respecte de la protecció de dades personals (drets d'accés, rectificació, supressió i oposició, limitació del tractament, portabilitat del dades i a no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades). Quan les persones afectades exerceixin els drets esmentats anteriorment davant l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, aquest ho ha de comunicar per correu electrònic a l'adreça dpd@gramenet.cat. La comunicació s'ha de fer de forma immediata abans de 24 hores a comptar des de la seva recepció, conjuntament, si escau, amb altres informacions que puguin ser rellevants per resoldre la sol·licitud.
9.- Deure d'informació a les persones interessades	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà de facilitar, en el moment de recollir les dades, la informació relativa als tractaments de dades que es duren a terme. La redacció i el format en què es facilitarà la informació s'ha de consensuar amb el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, abans d'iniciar la recollida de les dades.
10.- Notificació sobre violacions de la seguretat de les dades personals	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT ha d'informar al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, sense dilació indeguda i en qualsevol cas abans del termini màxim de 24 hores, i a través de l'adreça de correu dpd@gramenet.cat, de les violacions de la seguretat de les dades personals del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT al seu càrrec de les quals tingui coneixement,

	juntament amb tota la informació rellevant per documentar i comunicar la incidència. En cas de violació de la seguretat, si se'n disposa, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT ha de facilitar, com a mínim, la informació següent: 1. Descripció de la naturalesa de la violació de la seguretat de les dades personals, incloses, quan sigui possible, les categories i el nombre aproximat de les persones interessades afectades i les categories i el nombre aproximat de registres de dades personals afectats. 2. Nom i dades de contacte del/de la delegat/da de protecció de dades o d'un altre punt de contacte en el qual es pugui obtenir més informació. 3. Descripció de les possibles conseqüències de la violació de la seguretat de les dades personals. 4. Descripció de les mesures adoptades o proposades per posar remei a la violació de la seguretat de les dades personals, incloses, si escau, les mesures adoptades per mitigar els possibles efectes negatius. Si no és possible facilitar la informació simultàniament, i en la mesura en què no ho sigui, la informació s'ha de facilitar de manera gradual sense dilació indeguda, i en tot cas, en menys de 24 hores. Correspondrà al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT comunicar les violacions de la seguretat de les dades a l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades.
11.- Suport de l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT donarà suport al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT a l'hora de fer les avaluacions d'impacte i/o consultes prèvies a l'Autoritat Catalana de Protecció de dades, relatives a la protecció de dades, sempre que sigui requerit pel mateix. De la mateixa forma, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT donarà suport al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT en relació a les violacions de seguretat de conformitat amb l'apartat anterior. Així mateix l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT posarà a disposició del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT tota la informació necessària per demostrar que compleix les seves obligacions, així com per realitzar les auditories o inspeccions que efectuï personal del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT o una altra ENCARREGADA DEL TRACTAMENT auditora autoritzada pel mateix.
12.- Mesures tècniques i organitzatives de seguretat que ha d'aplicar l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, donat que treballa per compte del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, resta obligat a aplicar les mesures de seguretat detallades en el Reial Decret 311/2022, de 3 de maig, pel qual es regula l'Esquema Nacional de Seguretat. En tot cas, tant en el que respecta a tractaments de dades personals de forma automatitzada com no automatitzada, implantarà obligatòriament mecanismes per: 1. Garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament. 2. Restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida, en cas d'incident físic o tècnic. 3. Verificar, avaluar i valorar, de forma regular, l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives implantades per garantir la seguretat del tractament. 4. Pseudoanonimitzar i xifrar les dades personals, si escau. També adoptarà totes aquelles altres mesures que, tenint en compte el

	conjunt de tractaments que duu a terme, siguin necessàries per garantir un nivell de seguretat adequat al risc. Així mateix, establirà processos de verificació, avaluació i revisió periòdica de l'eficàcia de les mesures implantades les quals seran accessibles en tot moment pel RESPONSABLE DEL TRACTAMENT. La documentació relacionada amb la gestió dels riscos, incloent el resultat de les auditories periòdiques que es realitzin a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, pot ser sol·licitada en qualsevol moment pel RESPONSABLE DEL TRACTAMENT. Si l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT tingués l'obligació de designar un delegat de protecció de dades tal i com es detalla a l'article 37 del RGPD, caldrà comunicar la identitat i les dades de contacte al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT.
13.- Auditoria	• <u>Sol·licitud d'Auditoria</u> El RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, a l'efecte de verificar el nivell de compliment per part de l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT del que s'estableix en la Normativa aplicable i en el contracte actual, podrà exigir la realització d'auditories, ja sigui per si mateix o per mitjà d'auditor independent, autoritzat pel RESPONSABLE DEL TRACTAMENT. • <u>Notificació d'Auditoria</u> El RESPONSABLE DEL TRACTAMENT notificarà, per qualsevol mitjà, a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT la seva voluntat de realitzar aquestes auditories amb almenys cinc (5) dies hàbils d'antelació a la data en què desitgi dur-les a terme. • <u>Sol·licitud d'informació</u> El RESPONSABLE DE TRACTAMENT podrà sol·licitar a l'ENCARREGAT DE TRACTAMENT la informació necessària per a avaluar el seu nivell de compliment i en particular, evidències sobre el compliment del que s'estableix en (i) el contracte de conformitat amb la legislació aplicable, així com (ii) sense caràcter limitatiu, les mesures de seguretat exigides en aquest. A títol merament il·lustratiu i no limitatiu, a sol·licitud del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà de proporcionar la següent informació/documentació: • Certificacions, degudament actualitzades, a les quals es fa referència en l'art. 42 del RGPD, així com presentar els informes de les auditories a les quals d'acord amb la certificació es trobi sotmesa. • En cas que hagués manifestat la seva adhesió, la informació relacionada amb l'adhesió de l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT a Codis de Conducta. • Els certificats i estàndards que, en matèria de seguretat de la informació, hagi obtingut l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT. • Els informes d'auditoria interna o externa que en matèria de protecció de dades i/o seguretat de la informació hagi realitzat l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT. • Els protocols, polítiques, manuals i procediments que regulin el tractament de dades per part de l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT. • Un llistat en el qual s'especifiquin els controls i indicadors implantats en els sistemes d'informació utilitzats per l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT.

	• <u>Deure de Cooperació</u> L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà de cooperar diligentment i facilitar l'accés i la recopilació de la informació adequada per a respondre a les necessitats del RESPONSABLE DE TRACTAMENT. Les evidències i la documentació que es recaptin en el procés d'auditoria s'emmagatzemaran en un repositori del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT que permeti garantir la confidencialitat i seguretat de la informació d'acord amb l'estat de la tècnica. • <u>Resultat de l'Auditoria</u> Si a conseqüència de la realització de l'auditoria el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT detectés qualsevol classe d'incompliment, de conformitat amb el que s'estableix en la Normativa aplicable i en el contracte actual, podrà, a la seva sola discreció i en funció de la gravetat d'aquests: • Requerir a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT la resolució immediata de l'incompliment detectat mitjançant l'elaboració per la seva part d'un pla de correcció que haurà de fer-se efectiu en un termini determinat, que no podrà excedir d'un mes des del requeriment, devent l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT aportar al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT aquelles evidències que acreditin la seva resolució. • Finalitzar anticipadament la prestació del servei i els tractaments de dades de la qual personals es vegin afectats per l'incompliment detectat. En aquest cas, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà de retornar al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT la part proporcional dels imports percebuts corresponents als Serveis que no haguessin estat efectivament executats.
14.- Destí de les dades personals a la finalització del contracte	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT retornarà al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT les dades de caràcter personal i, si escau, els suports on constin, una vegada complerta la prestació. La devolució ha de comportar la destrucció de les còpies i l'esborrat total de les dades existents en els equips informàtics utilitzats per l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT. Sense aquesta notificació l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT no podrà procedir a la destrucció de les dades i haurà de conservar-les bloquejades. No obstant el que disposen els paràgrafs anteriors, L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT podrà conservar una còpia de les dades degudament bloquejades, mentre es puguin derivar responsabilitats per l'execució del present Contracte.
15.- Obligacions del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT	Corresponen al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT les següents obligacions: • Lliurar a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT les dades personals objecte de tractament de conformitat amb el que estableix el present Contracte. • Realitzar l'anàlisi de riscos que puguin derivar de l'activitat de tractament que va a ser objecte de l'encàrrec i, basant-se en aquesta anàlisi, indicar a l'ENCARREGAT DE TRACTAMENT les mesures tècniques i organitzatives que haurà d'implementar per a la prestació dels Serveis objecte de encàrrec de tractament. • Realitzar, si fos necessari, una avaluació de l'impacte en la protecció de Dades Personals (AIPD) de les operacions de tractament a realitzar per l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT. • Realitzar les consultes prèvies a la Agència Catalana de Protecció de

	Dades que corresponguin. • Vetllar, de forma prèvia i durant tot el tractament, pel compliment de l'RGPD per part de l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT. • Supervisar el tractament, inclosa la realització d'inspeccions i auditories.
16.- Responsabilitats	L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT es compromet a complir amb les obligacions establertes en el present contracte i en la Normativa aplicable, en relació amb el present encàrrec de tractament sense limitació de cap naturalesa i sense ser aplicable qualsevol tipus de limitació de la responsabilitat que les parts hagin pogut pactar en qualsevol altre document contractual en relació amb els serveis en virtut dels quals les dades personals seran tractades per l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT. De conformitat amb el que estableix l'article 28.10 de l'RGPD i la resta de normativa de protecció de dades aplicable, si l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT infringeix el que estableix el RGPD al determinar els fins i mitjans del tractament serà considerat responsable del tractament pel que fa a aquest tractament.
17.- Protecció de Dades Personals dels representants	Les dades personals dels representants de les parts seran tractades, respectivament, per les entitats que s'identifiquen en la capçalera del contracte, que actuaran, de forma independent, com a responsables del tractament dels mateixos. Aquestes dades seran tractades per complir els drets i obligacions continguts en aquest contracte, sense existir decisions automatitzades que puguin afectar aquests representants. La base legal del tractament és el compliment de l'esmentada relació contractual. Les dades es mantenen mentre estigui vigent la relació contractual, sent tractades només per les parts i aquells tercers que estiguin legal o contractualment obligats a comunicar-los (com en el cas dels proveïdors de serveis de tercers als qui s'hagi encomanat un servei vinculat amb la gestió del Contracte). Els representants de les parts podran exercir, en els termes establerts per la legislació vigent, els drets d'accés, rectificació i supressió de les dades, a més de sol·licitar que es limiti el tractament de les seves dades personals, oposar-se al mateix, o sol·licitar la portabilitat de les seves dades dirigint una comunicació per escrit a cadascuna de les Parts, a través de les adreces especificades a la capçalera. En el cas que no quedin satisfets amb l'atenció rebuda de les parts després d'exercitar algun dels drets esmentats anteriorment, podran presentar una reclamació davant l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades o una altra autoritat competent. Els/les representants del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT podran contactar amb el o la Responsable o Delegat/da de Protecció de Dades (el que s'escaigui) de l'ENCARREGAT DE TRACTAMENT, a través de l'adreça de correu: rialles.dir@maristes.cat Els/les representants de l'ENCARREGAT DE TRACTAMENT podran contactar amb el Delegat de Protecció de Dades del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, a través de la següent l'adreça de correu: dpd@gramenet.cat

18.- Contracte íntegre i modificacions	El present Contracte i els seus documents dependents, constitueixen contracte íntegre i complet entre les Parts en relació amb l'objecte de la mateixa i substitueix tots els acords i contractes anteriors o contemporanis o negociacions en relació amb el mateix. El present contracte únicament podrà ser modificat per mitjà de document escrit subscrit per les dues Parts.
19.- Llei aplicable i jurisdicció	Aquest contracte es regirà i serà interpretat d'acord amb la legislació espanyola i la normativa de la Unió Europea. En cas de qualsevol conflicte o discrepància que pugui sorgir en relació amb la interpretació i/o compliment del present Contracte, les Parts se sotmeten expressament als Tribunals de la Província de Barcelona, amb renúncia al seu fur propi que pogués correspondre.
20.- Entrada en vigor i ordre de prelación	Aquest contracte entra en vigor en la data de la seva signatura i la seva durada estarà supeditada a la durada del contracte principal de serveis signat per l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT i el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT amb referencia "<i>Conveni de Col·laboració entre l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet i l'entitat Centre Obert Rialles-Fundació Champagnat pel desenvolupament del projecte Xela per a la infància amb trastorn de l'espectre autista i retard maduratiu</i>", sempre que s'hagin complert les obligacions previstes en el mateix. En el cas d'existir contradicció entre el que es disposa en aquest contracte i en qualsevol dels seus documents dependents, prevaldrà el que es disposa en el primer sobre els segons.

I de conformitat amb l'establert en aquest document, signen com a representants de les parts en duplicat exemplar en el lloc i data indicats a l'inici del contracte.

Representant de l'Ajuntament
de Santa Coloma de Gramenet

Representant de Centre Obert
Rialles-Fundació Champagnat

GLOSSARI DE TERMES RELACIONATS AMB ELS TRACTAMENTS DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL (adaptat al RGPD):

Acarament o confrontació o comparació

- Sistema de verificació d'usuaris i control d'accés, l'acarament de la còpia amb l'original.
- Connectar-se a les dades per a utilitzar-les
- Verificar que una dada és correcta.

Conservació o emmagatzematge

- Garantir el bon estat de les dades i la seva recuperació posterior.
- Per exemple: Servei de còpies de seguretat.

Consulta

- Accés a les dades per conèixer-les.
- Visualització de les dades per qualsevol finalitat.

Comunicació

- Facilitar l'accés a dades personals per tercer. Per exemple, les dades del l'import de la nòmina i l'entitat bancaria als serveis bancaris de la Diba per al pagament de la nòmina.
- Revelar dades de dintre de la nostra organització o a un tercer.
- Notificar a Hisenda els pagaments i retencions de l'IRPF.
- Transmetre al banc les dades dels comptes dels treballadors per a transferir-los la nòmina.

Comunicació per transmissió

Enviar informació per corre-e, per telèfon, cable, fax.

Destrucció

Eliminació física. Destrucció del suport. Destrucció segura de documentació confidencial.

Difusió o qualsevol altra forma d'habilitació d'accés

- Propagar, estendre, difondre, més enllà de la nostra organització. Publicar les dades, o qualsevol altre forma de permetre l'accés.
- Revelar dades a un tercer diferent de la pròpia organització.

Extracció

Exportar part de les dades per a un ús puntual. Per exemple, en un fitxer temporal.

Interconnexió

- Connectar dos o més sistemes entre ells. Quan existeix una connexió i s'habiliten fluxos d'informació entre ells, amb diferents polítiques de seguretat, diferents nivells de confiança, diferents responsables o una combinació de les anteriors.
- Connectar-se a altre administració, en procediments d'administració electrònica per a verificar una dada.

Limitació o restricció

- Retenir l'accés a determinades dades, mantenint-les però impossibilitant cap altre tractament de manera temporal.
- Bloquejar les dades per a que no s'utilitzin.

Modificació o adaptació o combinació

- Adaptar la informació, realitzar algun canvi. Actualitzar la informació.
- Corregir errors en les dades o incloure'n de nous.

Organització o estructuració

- Generar una BD. Les dades recollides per ser tractades s'estructuren en una BD.
- Disposar i coordinar les dades per tal d'aconseguir una finalitat determinada. Per exemple, pel seu arxiu, per permetre l'exercici del dret d'accés a la informació (localitzar a les dades de la persona interessada) .
- Ordenar alfabèticament els funcionaris d'un servei per gestionar internament o per publicar-los en una web.

Recollida

- Arreplegar dades. El que és fa amb l'ús d'un formulari.
- Impresos omplerts pels ciutadans.
- Un formulari d'una pàgina web per a inscriure's en una activitat.

Registre

- Mecanització de les dades o inscripció en un registre.
- Control de presència a través de targeta o de signatura manuscrita.
- Dades que incloem en el registre d'entrada per identificar l'administrat, les seves dades bàsiques i l'assumpte.

Supressió o destrucció

- Fer desaparèixer un contingut, eliminant de la llista de resultats d'una cerca, tot mantenint l'històric.
- Esborra dades.
- Destruir físicament documentació que contingui dades.

Utilització

Usar les dades per a confeccionar un lliurament per correu electrònic a una llista de destinataris.

Altres